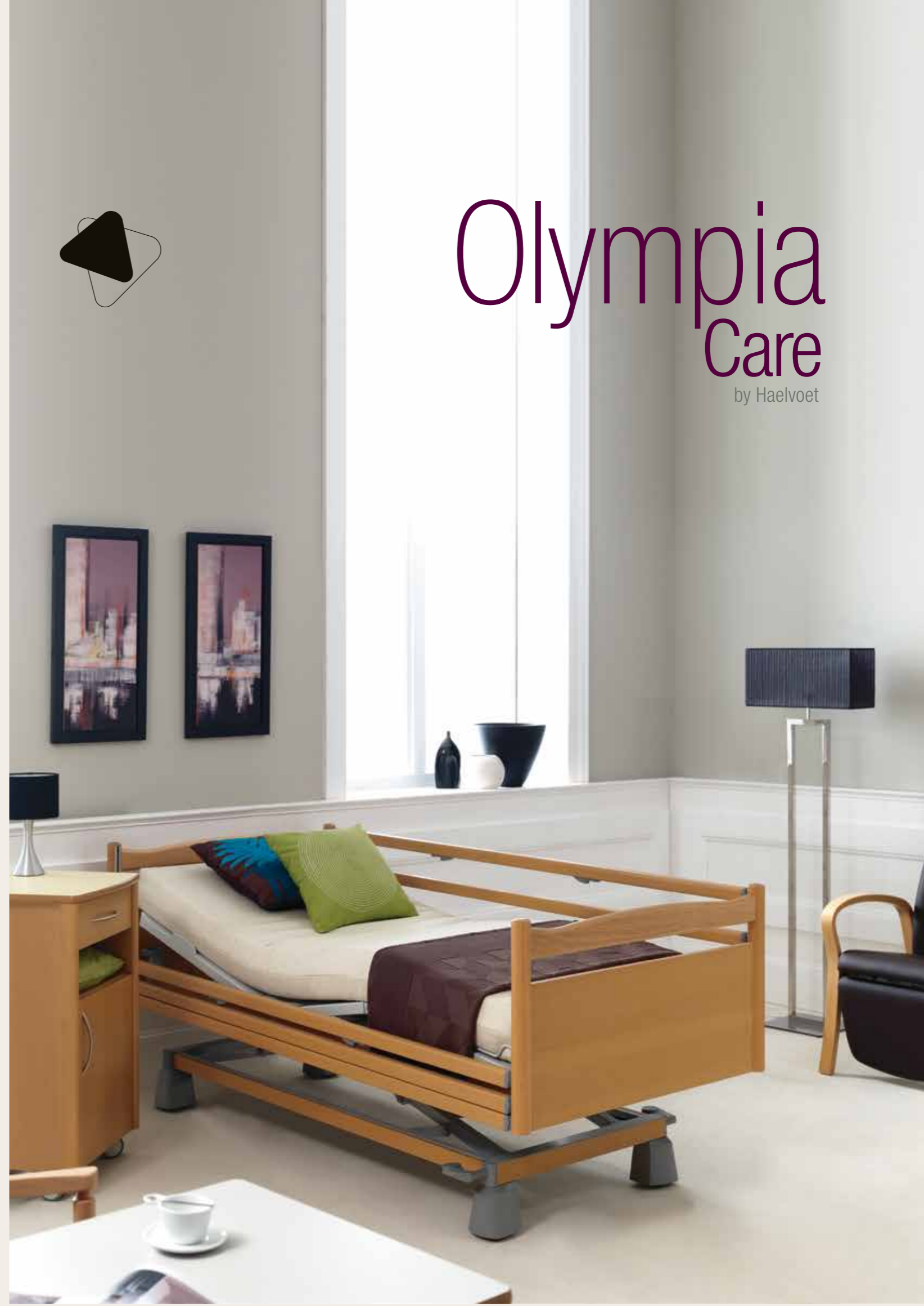




Olympia Care

by Haelvoet



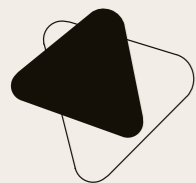
Haelvoet NV BELGIQUE
L. BEKAERTSTRAAT 8, 8770 INGELMUNSTER
T +32 (0) 51 48 66 95 F +32 (0) 51 48 73 19
INFO@HAELVOET.BE WWW.HAELVOET.BE

Haelvoet S.A.R.L. FRANCE
AVENUE VAN PELT 12, 62300 LENS
T +33 (0) 3 21 70 63 71 F +33 (0) 3 21 76 62 67
INFO@HAELVOET.FR WWW.HAELVOET.FR

Haelvoet SA SUISSE
ROUTE DE LA PLAINE 45, 1580 AVENCHES
T +41 (0) 26 675 46 86 F +41 (0) 21 560 46 46
INFO@HAELVOET.CH WWW.HAELVOET.CH

Haelvoet S.R.L. ROUMANIE
PARCUL INDUSTRIAL 1, 455200 JIBOU, SALAJ
T +40 (0) 260 64 22 33 F +40 (0) 260 64 22 55
INFO@HAELVOET.RO WWW.HAELVOET.RO

WE CREATE FURNITURE TO HEAL, TO CARE & TO MEET



Olympia

confort et style



Haelvoet sa
Edition 2016
Haelvoet se réserve le droit d'apporter des modifications.
De petites différences de couleur sont possibles.

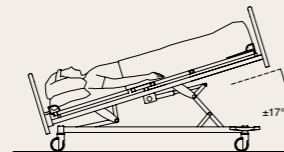
001	Surface de couchage • Un confort de couchage inégalé
	Équipé de manière standard de profils de plan de couchage en métal bien ventilés. Les éléments en matière synthétique (*) pour le plan de couchage sont amovibles et s'entretiennent en toute facilité.
002	Commande manuelle • Commande autonome
	Fonctionnel et facile à prendre en main. La commande manuelle offre toutes les fonctions qui permettent de mettre le lit dans la position souhaitée (assise, couchée, ou de lecture). La télécommande est facile d'utilisation et dotée de touches claires et identifiables.
003	Les panneaux de lit • Design de goût
	Il y a 4 variantes différentes dans de jolis décors en bois pour le panneau de tête et le panneau de pied.
004	Douilles • Une qualité de soins optimale
	Deux douilles prévues à la tête du lit pour le porte-sérum, la potence ou divers accessoires permettent d'équiper le lit de manière optimale.
005	Galeries de protection (*) • La sécurité n'a pas de prix
	Une protection complète et continue sur toute la longueur du lit, grâce aux galeries Pollux (2 lattes) et Trix (3 lattes). Les galeries Trix sont équipées d'une rallonge télescopique intégrée, ce qui permet de prolonger le lit et les galeries simultanément, tout en gardant une protection ultime sur toute la longueur du lit.
006	Système de réglage de la hauteur • Stabilité parfaite
	Les bras de support de réglage en hauteur garantissent une excellente stabilité au lit quelle que soit la hauteur. Grâce à la possibilité de réglage en hauteur allant de 35,5 à 78,5 cm (avec des roues Ø 125 mm), le patient peut plus facilement sortir du lit et recevoir des soins.
007	Retenues de matelas • Fixation dans toutes les positions
	Le dossier et le repose-pieds sont chacun pourvus de 2 retenues de matelas en matière synthétique.
008	Frein central (*) • Activation en un seul mouvement
	Les roues avec frein central et pédale facilement accessible, rendent l'utilisation du lit Olympia plus facile pour le personnel soignant.
009	Roues • Très grande maniabilité
	Un large éventail de roues de grande qualité garantit un lit extrêmement mobile et maniable.
010	Boîtier de verrouillage (*), petit boîtier pour personnel soignant (*) ou télécommande à blocage sélectif (*)
	Ceci permet de déconnecter d'une manière générale ou sélective les différentes fonctions électriques du lit. Le petit boîtier pour personnel soignant et la télécommande à blocage sélectif permettent également de commander les fonctions du lit.
011	Latte en bois pour cadre de lit (*) • Aspect chaleureux
	Une latte en bois sur toute la longueur du lit contribue à l'aspect chaleureux du lit.
012	Cadre en bois pour le chariot (*) • Finition ultime
	Un cadre en bois pour le chariot intègre entièrement le lit dans l'intérieur de votre établissement.

Le confort pour tous

L'utilisateur et le personnel soignant exigent aujourd'hui un lit confortable et ergonomique, afin que le résident puisse se sentir le plus autonome possible et que le personnel soignant puisse administrer les soins nécessaires d'une manière efficace.

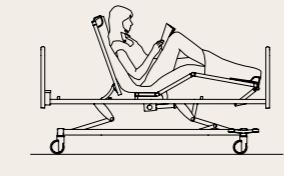
- **Commande manuelle**

La commande manuelle est ergonomique, facile d'utilisation et est dotée de touches claires et identifiables :



- **Position (anti-) Trendelenburg**

La position anti-Trendelenburg peut être réglée via la commande manuelle ou via le petit boîtier pour personnel soignant (*), tandis que la position Trendelenburg peut être réglée que par le petit boîtier pour personnel soignant (*) ou à l'aide de la télécommande à blocage sélectif (*).



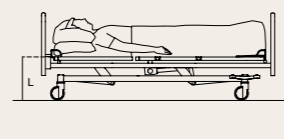
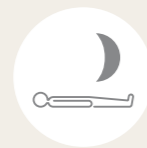
- **Position assise ou position relax**

Cette fonction permet d'incliner le relève-buste et le repose-genoux simultanément. La position assise est une position optimale en cas de douleurs aux intestins ou de problèmes respiratoires, mais elle représente également une plus-value pour le résident lorsqu'il mange, boit ou lit.



- **Position haute**

La plus haute position du lit s'élève à 78,5 cm (roues ø 125 mm). Les soins et les traitements quotidiens peuvent être réalisés sans imposer une charge au niveau du dos.



- **Position basse ou pour dormir**

En appuyant sur ce bouton (programmé pour atteindre la position de sommeil idéale) le lit se met automatiquement dans la position la plus basse, avec le dossier et le repose-pieds également en position horizontale. Cette position abaissée de 35,5 cm (38 cm dans le cas de Trendelenburg) facilite le couchage et la sortie du lit et réduit le risque de chute.

001 La commande manuelle éclairée (*) augmente pendant la nuit l'autonomie du résident. Les touches s'illuminent au toucher.

002 Une veilleuse (*) aide l'utilisateur à s'orienter pendant la nuit. Elle est activée par l'intermédiaire du petit boîtier pour personnel soignant (*) ou par la télécommande à blocage sélectif (*).

003 La télécommande à blocage sélectif (*) et la clé magnétique.

004 Le boîtier de verrouillage (*) évite le réglage non désiré du plan de couchage.

005 Le petit boîtier pour personnel soignant (*) se trouve sur le côté du lit et offre une fonctionnalité optimale.

006 Point virtuel.



- **Blocage sélectif**

La télécommande à blocage sélectif (*) possède les mêmes fonctions que la télécommande standard. En plus il est possible d'activer la position CPR et Trendelenburg ainsi que la veilleuse. Toutes les fonctions électriques du lit peuvent être bloquées individuellement à l'aide d'une clé magnétique.



Les avantages sont nombreux:

- L'activation et le blocage de toutes les fonctions électriques se fait à partir d'un point central, la commande manuelle.
- Activation efficace par la télécommande, sans surcharger inutilement le dos.

- **Boîtier de verrouillage ou petit boîtier pour personnel soignant**

Outre la commande manuelle ou la commande à blocage sélectif, on peut opter pour un boîtier de verrouillage (*) qui bloque toutes les fonctions électriques de la commande manuelle à l'aide d'un bouton rotatif. Le petit boîtier pour personnel soignant (*) offre la possibilité au personnel soignant de régler les fonctions et positions suivantes :



- la position Trendelenburg;
- la fonction CPR qui met le lit dans la position horizontale la plus basse ;
- le blocage sélectif de la commande manuelle à l'aide de la "touche clé".

- **Point virtuel**

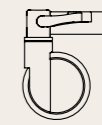
En inclinant le dossier vers le haut, ce dernier se déplace automatiquement vers l'arrière. La rétraction du dossier donnera une réduction de la pression du pelvis et un risque réduit de décubitus. Grâce à la protection intégrée dans le dossier, il n'y a pas d'ouverture entre les galeries de protection et le sommier au cours de l'inclinaison. Ainsi le danger d'écrasement est écarté.

- **Frein central**

Le lit Olympia est équipé d'une pédale de frein design (*) des deux côtés du pied du lit. La pédale actionne simultanément les 4 roues et peut être placée dans 3 positions.



Les 4 roues sont bloquées



Les 4 roues sont libres

Cette position permet de déplacer le lit dans toutes les directions.



1 roue directionnelle fixe (*)

Cette roue facilite la conduite du lit selon un trajet en ligne droite.



* option Olympia Care

L'atout de la sécurité

Nos différentes galeries de protection offrent au usager une sécurité optimale, quelle que soit la position du lit. Chaque type de galerie de protection possède ses avantages spécifiques à la fois pour l'utilisateur et le résident. A vous de choisir ce qui vous convient.



Les **galeries de protection Atmosphère (*)** avec 3 ou 4 tubes offrent au patient une sécurité optimale, quelle que soit la position du lit. Elles se composent d'une seule pièce et peuvent être descendues en déverrouillant simplement un cliquet de sécurité.



Les **galeries de protection Pollux (*)** comprennent 2 lattes solides. Une distance réglementaire entre les deux lattes garantit que les galeries satisfont sans le moindre problème les normes les plus strictes. La commande à deux mains dispose d'une fonction de sécurité qui empêche l'abaissement involontaire de la galerie.



Les **galeries de protection Trix (*)** offrent, avec leurs 3 lattes, une sécurité sur toute la longueur du lit. Un système télescopique intégré fait en sorte que la galerie Trix ferme toute la longueur du côté du lit, même lorsque le lit est prolongé. La commande à deux mains dispose d'une fonction de sécurité qui empêche l'abaissement involontaire de la galerie.

• Rallonge de lit intégrée

Un lit de soins doit pouvoir répondre aux besoins et aux souhaits de tout le monde, quelle que soit la taille de l'usager. La rallonge de lit intégrée permet d'allonger le lit de 20 cm. Deux méthodes différentes pour le prolongement du lit sont disponibles au choix : une rallonge télescopique du lit en combinaison avec les galeries de protection Trix qui peuvent être prolongées ou une rallonge permanente du lit de 20 cm dans le cas de l'utilisation des longues galeries Pollux. Avec la rallonge du repose-pieds en option (*), une fonctionnalité complète du plan de couchage est par conséquent garantie.



* option Olympia Care

Design élégant

Tout le monde se préoccupe du bien-être de l'usager. A ce sujet, l'autonomie et la forme sont des facteurs qui jouent un rôle important. Dans la conception du lit Olympia, les techniques les plus modernes et des fonctionnalités avancées ont été combinés pour un design réussi.

• Panneaux de lit

La structure de notre lit permet de choisir parmi 4 types. Chaque panneau est caractérisé par ses lignes claires et son souci du détail. Grâce à l'absence de boulons de fixation visibles, le panneau a non seulement du style, mais il s'entretient également facilement.



Type 1 : Le panneau de lit standard **Midea** a un rayonnement moderne.



Type 2 : La forme pure du panneau de lit **Puro (*)** est beau et fonctionnel.



Type 3 : Le panneau de lit aux belles formes **Felina (*)** est caractérisé par une poignée légèrement courbée.



Type 4 : Des lignes plus strictes caractérisent le panneau de lit **Valentino (*)**.

007 Dans le cas de l'utilisation de matelas antidécubitus plus épais, on peut, à l'aide d'une **4e latte (*)** en option, proposer une protection supplémentaire de 13 cm. Cette protection est entièrement intégrée dans la galerie Trix.

008 La **galerie Trix (*)** protège le résident sur toute la longueur du lit, grâce au système télescopique unique.

009 Des couleurs qui s'agencent, les matériaux familiers et un design fonctionnel constituent un ensemble qui favorise le bien-être de l'usager.

010 Les **roues cachées (*)** procurent une ambiance accueillante.

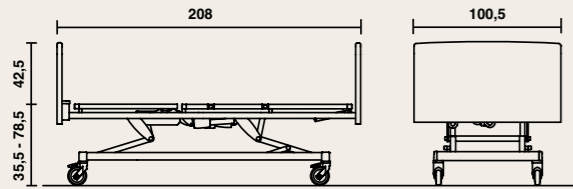


* option Olympia Care

Lit Olympia Care

Résumé

• Dimensions et performances (pour un lit standard)



- largeur : 100,5 cm, longueur : 208 cm ;
- variation de hauteur de la surface de couchage : $\pm 35,5 \text{ cm}^* - \pm 78,5 \text{ cm}$ (avec des roues $\varnothing 125 \text{ mm}$), $\pm 34,5 \text{ cm}^* - \pm 77,5 \text{ cm}$ (avec des roues dissimulées) ;
- espace libre en dessous du chariot : L : 170 mm, R : 135 mm (avec des roues $\varnothing 125 \text{ mm}$), L : 160 mm, R : 125 mm (avec des roues dissimulées) ;
- charge de fonctionnement en sécurité : 230 kg ;
- poids (hors extensions) : 140 kg ; dimensions du matelas : 195 x 85 cm, épaisseur : 12 à 15 cm.

* dans le cas de Trendelenburg + 2,5 cm



Haelvoet propose un excellent rapport qualité-prix qui ne porte pas préjudice à l'environnement. En effet, notre société accorde une grande importance à la durabilité, aux deux sens du terme. Tous nos produits ont une longue durée de vie et sont délivrés avec une garantie de 10 ans sur les vices de construction.







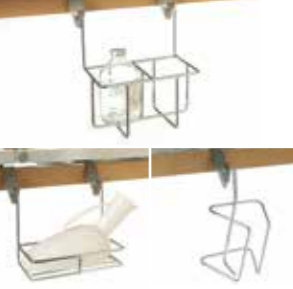

Le lit de soins Olympia est fabriqué selon la norme ISO 9001:2015 et ISO 13485:2016 et est conforme au règlement européen (UE) 2017/745 relatif aux dispositifs médicaux et à toutes les normes européennes harmonisées qui sont d'application :

- EN 60601-1 Appareils électromédicaux - Partie 1 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles.
- EN 60601-1-2 Appareils électromédicaux - Partie 1-2 : Exigences générales pour la sécurité de base et les performances essentielles - Norme collatérale : Compatibilité électromagnétique - Exigences et essais.
- EN 60601-2-52 Appareils électromédicaux - Parties 2-52: Exigences particulières pour la sécurité de base et les performances essentielles des lits médicaux.
- EN ISO 14971 Application de la gestion des risques aux dispositifs médicaux.

	Standard Olympia Care		Options Olympia Care							
SURFACE DE COUCHAGE										
	• Sommier en acier composé de 3 parties	• Rallonge de lit télescopique allant jusqu'à 20 cm	• Sommier en acier composé de 4 parties	• Sommier en 3 parties avec panneaux amovibles en matière synthétique	• Sommier en 4 parties avec panneaux amovibles en matière synthétique	• Rallonge du repose-pieds jusqu'à 20 cm				
ROULETTES										
	• Roues Levina $\varnothing 125 \text{ mm}$, freinage individuel		• Roues Integral S $\varnothing 125 \text{ mm}$, freinage central	• Roues Integral S $\varnothing 150 \text{ mm}$, freinage central	• Roues jumelées dissimulées $\varnothing 50 \text{ mm}$, freinage central					
TYPE DE PANNEAU										
	• Panneau Midea		• Panneau Puro	• Panneau Felina	• Panneau Valentino	• Butoirs (pas sur le panneau Midea) • Protection murale				
GALERIES DE PROTECTION										
			• Galeries de protection Atmosphère avec 3 ou 4 tubes	• Galeries de protection Pollux	• Galeries de protection Trix					
COMMANDE										
	• Commande manuelle		• Boîtier de verrouillage (ACL)	• Mini-boîtier pour personnel soignant (ACC)	• Commande manuelle éclairée *	• Commande à blocage sélectif *	• Débrayage mécanique (CPR)	• Commande satellite (FPP)	• Veilleuse sous le lit	
EXTRA										
		• Latte en bois pour cadre de lit et/ou chariot	• 6 crochets en matière synthétique	• Batterie	• Matelas Care 195 x 85 x 12 cm (Mousse CMHR)	• Matelas Care plus 195 x 85 x 12 cm (Mousse CMHR)	• Matelas high Care 195 x 85 x 12 cm (Mousse CMHR)	• Matelas Comfort 195 x 85 x 14 cm (Mousse CMHR + viscoélastique)	• Matelas Comfort plus 195 x 85 x 14 cm (Mousse CMHR + viscoélastique)	• Matelas high Comfort 195 x 85 x 14 cm (Mousse CMHR + viscoélastique)

Accessoires

Les accessoires pour les lits de soins sont parfaitement adaptés aux douilles de lit et aux supports pour accessoires existants. Chez Haelvoet nous avons les mêmes exigences de qualité pour les accessoires que pour nos lits de soins.

001 Potence de lit + porte-sérum pour potence	005 Porte-sérum
 <p>La potence de lit est composée d'un tube en acier plié à parois épaisses. La potence est pourvue d'une poignée suspendue à une lanière à réglage manuel. Un système enrouleur automatique est disponible en option. Le porte-sérum pour potence de lit est composé de 4 crochets. Il se place facilement sur la potence.</p>	 <p>Le porte-sérum pour lit se compose d'une partie fixe et d'une partie réglable. La partie réglable est pourvue de quatre crochets sérum et est verrouillée à l'aide d'un bouton de serrage. Le porte-sérum est également disponible dans une version non-réglable avec 2 crochets sérum.</p>
002 Flexible pour commande manuelle	006 Tablette pour galeries
 <p>Le flexible pour commande manuelle permet aussi bien au patient qu'au personnel soignant d'avoir accès facilement à la commande manuelle. Le support est monté dans un manchon prévu à cet effet.</p>	 <p>La tablette en bois montée sur les galeries est composée d'un cadre en hêtre massif avec un panneau fraisé en stratifié massif. La tablette repas peut être fixée sur les deux types de galeries et peut facilement être rangée au pied du lit.</p>
003 Porte-accessoires	007 Aide pour se lever
 <p>Le porte-accessoires peut être utilisé lorsque le patient a des besoins spécifiques. L'étrier est équipé de 4 crochets et mesure 310 mm. Il se place sur deux crochets pour accessoires (option).</p>	 <p>L'aide pour se lever offre au résident un support optimal pour monter dans le lit ou en descendre. Cette aide peut être placée sur le manchon standard sur la partie fixe du sommier. Sa forme ergonomique facilite l'entrée et la sortie du lit.</p>
004 Porte-bocal et porte-urinals	008 Housse pour galerie
 <p>Le porte-bocal peut contenir deux bocal. Le porte-urinal existe en version horizontale et verticale. Le porte-bocal et les porte-urinals se fixent à deux crochets pour accessoires (option).</p>	 <p>La housse amovible en similicuir peut être montée très facilement autour de la galerie. Elle offre principalement une protection pour les résidents agités.</p>
009 Rallonge du repose-pieds démontable	
 <p>Afin d'utiliser le sommier en position rallongée, une rallonge de repose-pieds de 20 cm peut être ajoutée au pied du lit.</p>	

Finitions et qualité

Grâce au large choix de couleurs dans notre collection standard, vous avez la possibilité d'intégrer entièrement ce lit dans l'intérieur de votre établissement.



* Couleurs bois teinté optionnelles

Le bois est un produit naturel, il peut y avoir des petites différences de couleur.

Des échantillons sont disponibles sur demande chez Haelvoet. Si vous le souhaitez, des solutions personnalisées sont possibles pour adapter le lit parfaitement à votre environnement de soins.



Grâce à nos processus de production modernes et écologiques, une utilisation maximale de matériaux recyclables et notre certificat PEFC, opter pour Haelvoet, c'est opter pour un produit correct.